

🇬🇧 **TYRE PRESSURE MONITORING SYSTEM**

🇩🇪 **REIFENDRUCK KONTROLL-SYSTEM**

🇮🇹 **SYSTEME DE CONTROL DE
PRESSION DE PNEU**

🇧🇪 **BANDENSPANNINGCONTROLE SYSTEEM**

🇮🇹 **SISTEMI DI CONTROLLO
PRESSIONE PNEUMATICI**

TPMS2 / TPMS4

TPMS2: incl.2 Sensors

TPMS4: incl.4 Sensors



PROUSER®

INTRODUCTION

The Pro-User Tyre Pressure Monitoring Systems TPMS2 and TPMS4 are members of the family of advanced car accessories manufactured by Pro-User International Ltd. The Pro-User TPMS enables you to measure wirelessly your car's tyre pressure in a convenient way and offers additional security. By maintaining the ideal tyre pressure you can save fuel and avoid excessive tyre wear. The unit will alert the driver if the tyre pressure or the temperature exceeds the set values.

We have taken numerous measures in quality control to ensure that your product arrives in top condition and will perform to your satisfaction.

Please carefully read and follow the safety and operating instructions. Not following these instructions may result in a serious accident, including damaged property or serious injuries or even loss of life.

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

If you are not confident working with your car's 12V DC voltage or are unsure of what you are doing, read your car's user manual or consider to seek for help by a car garage or your vehicle's manufacturer.



This System is intended to be used only on vehicles with a 12 Volt DC automotive battery. NEVER CONNECT to 6V, 24V or other batteries. Not following these instructions could cause serious personal injury or material damage.

Use in dry environment only. Keep the main unit dry and clean. Do not use the unit close to open fire. Do not operate the unit in explosive atmospheres, such as in the presence of flammable liquids, gases or dust. Please stop using the device, if the unit is getting hot, is smoking or is showing any abnormal behaviour. Pro-User is not liable for any direct or indirect damages or injuries caused by the use of the device, especially caused by failure to follow these instructions. The usage of this device does not absolve the vehicle driver from his duty of care which involves checking the tyre pressure on a regular basis.

MAINTENANCE

Do not open the body casing of the main unit. There are no user-serviceable parts inside. Damage due to improper use, modifications or attempted repairs lead to the exclusion of liability and the loss of warranty.

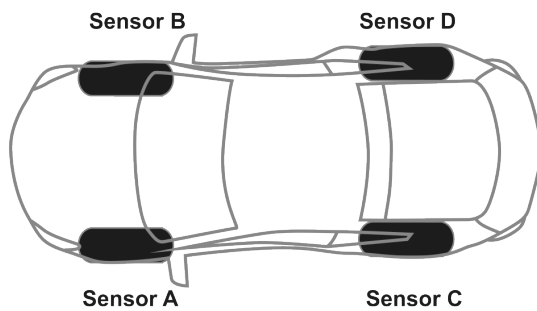
PARTS

- **TPMS main unit**
- **2 Pressure-Sensors for Schrader valves and 2 hex nuts (max. 9.9 bar, TPMS2 only)**
- **4 Pressure-Sensors for Schrader valves and 4 hex nuts (max. 3.5 bar, TPMS4 only)**
- **1 nut wrench**
- **1 opening tool**
- **gloves**

INSTALLATION AND OPERATION

1. Installing the external sensors

Repeat the following steps for each sensor. Pay attention to install the sensors in the right position:



1. Remove the dust cover of the valve



2. Put on the delivered hex nut



3. Set in the profile ring



4. Screw in the according sensor



4. Use the delivered nut wrench to tighten the hex nut to the sensor



6. Check for any leakage with soap and water

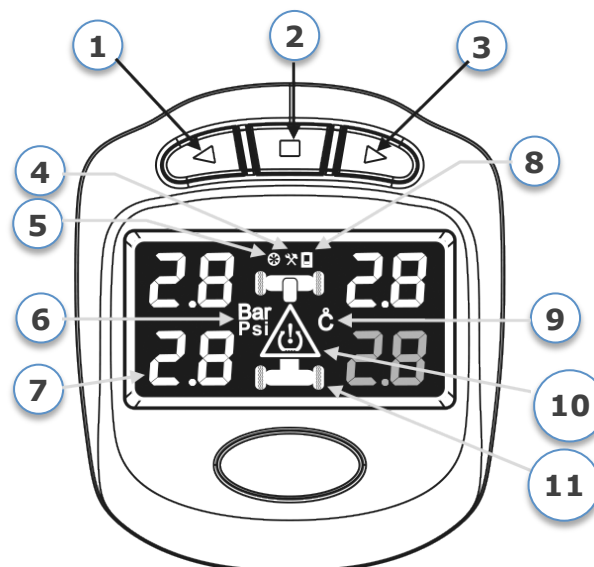
2. Main unit

Plug the main unit into your 12V cigarette lighter socket



Adjust the display of the main unit according to your requirements.

Main unit



1 LEFT Button

2 SET Button

3 RIGHT Button

4 SETTINGS Icon

5 LEARNING Icon

6 PRESSURE UNIT

7 Pressure Display

8 BATTERY Icon

9 TEMPERATURE UNIT

10 Alarm symbol

11 Tyre position

Main menu

Note: If you are not driving, the unit will display the most recent measured value. When driving faster than 20 km/h the sensors should activate automatically no later than after 10 minutes and refresh the pressure values about every 120 seconds (7 seconds with abnormal values).

- Press the SET button for 3 seconds to enter the Settings Mode
- Press the LEFT button to view the measured temperatures of the sensors
- Press the LEFT button for 3 seconds to turn off the display
- Press the RIGHT button for 3 seconds to restore factory settings (wait for the beep sound)

3. Replacing the sensor's battery

If the BATTERY icon (8) lights up, the batteries of your sensors have to be changed in the near term. Changing all batteries at the same time with quality batteries is recommended.



1. Release the hex nut with the delivered wrench



2. Remove the sensor from the valve



3. Remove the profile ring



4. Unscrew the sensor shell with the delivered opening tool



5. Pull apart the sensor housing with the help your fingernail



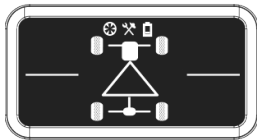
6. Exchange the CR1632 button cell battery (+ plus facing upwards)

7. Re-assemble the sensor in the reverse order and install as described in section 1.

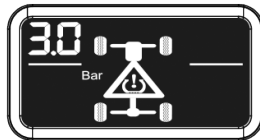
4. Alarm Settings and Measurement Unit

When any alert is received, it is recommended to slow down your car and proceed to a safe stopping location, where the tyres can be examined. An alarm will occur if the tyre temperature exceeds the value of the HIGH TEMPERATURE alarm setting or the tyre pressure is lower than the LOW PRESSURE alarm setting or higher than the HIGH PRESSURE alarm setting.

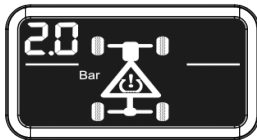
Note: After 20 seconds idle, the main unit will exit the settings mode. Please read the following steps first and prepare your workplace. If you exceeded the time limit you have to start over again. If you enter values that exceed the capabilities of the unit, the maximum possible values are entered for it.



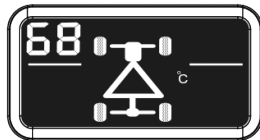
(1) Setting Mode



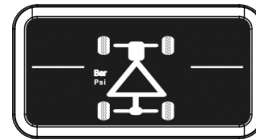
(2) HIGH PRESSURE ALARM



(3) LOW PRESSURE ALARM



(4) HIGH TEMPERATURE ALARM

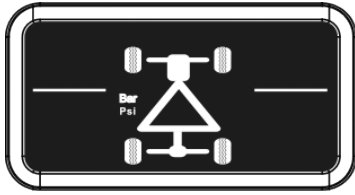


(5) MEASUREMENT UNIT

To change the alarm settings and the measurement unit follow these steps:

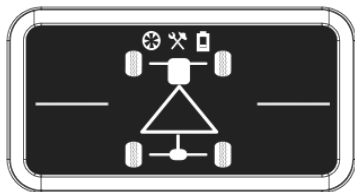
1. Enter the Settings Mode by pressing the SET button for 3 seconds (the  LEARNING icon is flashing (1))
2. Press the RIGHT button (the  SETTINGS icon is flashing)
3. Press the LEFT button to enter the Menu and see the HIGH PRESSURE ALARM setting. The factory setting (2) is 3.0 bar (TPMS4) / 5.0 bar (TPMS2)
4. Press the LEFT button to edit the HIGH PRESSURE ALARM (2) settings (the first digit blinks) or the RIGHT button to skip.
5. If you chose to edit the setting, use the RIGHT button to change the value of the digit. Use the LEFT button to change to the next digit and confirm the current number. After confirming the second digit, the changes are saved and the unit beeps. Exit the settings menu by pressing 2x SET or continue as follows:
6. Press the RIGHT button to go to the LOW PRESSURE ALARM settings. The factory setting is 2.0 bar/29 psi (3).
7. Press the LEFT button to edit the LOW PRESSURE ALARM (3) settings (the first digit blinks) or the RIGHT button to skip.
8. If you chose to edit the setting, use the RIGHT button to change the value of the digit. Use the LEFT button to change to the next digit and confirm the current number. After confirming the second digit, the changes are saved and the unit beeps. Exit the settings menu by pressing 2x SET or continue as follows:
9. Press the RIGHT button to go to the HIGH TEMPERATURE ALARM settings.
10. Press the LEFT button to edit the HIGH TEMPERATURE ALARM (4) settings (the first digit blinks) or the RIGHT button to skip.
11. If you chose to edit the setting, use the RIGHT button to change the value of the digit. Use the LEFT button to change to the next digit and confirm the current number. After confirming the second digit, the changes are saved and the unit beeps. Exit the settings menu by pressing 2x SET or continue as follows:
12. Press the RIGHT Button to change the display to the PRESSURE UNIT setting (5). The current unit blinks. Use the LEFT button to change the measurement unit. Exit the settings menu by pressing 2x SET.

Changing the Measurement Unit directly



1. Enter the Settings Mode by pressing the SET button for 3 seconds (the  LEARNING icon is flashing)
2. Press the RIGHT button (the  SETTINGS icon is flashing)
3. Press the LEFT Button to enter the settings
4. Press the RIGHT Button 3x to go directly to the PRESSURE UNIT settings (the "Bar" or "Psi" unit is flashing)
5. Press the LEFT Button to change the unit
6. Exit the settings menu by pressing 2x SET.

5. Sensor linking



If you have to exchange a sensor or a sensor is not correctly linked to the main unit ("Err" is displayed or no data is shown), you need to relink the tyre sensors to the main unit to work properly.

Note: After 20 seconds idle, the main unit will exit the settings mode. Please read the following steps first and prepare your workplace. If you exceeded the time limit you have to start over again.

1. Disassemble the sensors, remove the batteries as described in section 3 and prepare your workplace.
2. Enter the Settings Mode by pressing the SET button for 3 seconds (the  LEARNING icon is flashing)
3. Press 1x LEFT button -> tyre A on the main unit's display is flashing. Put the CR1632 (+ plus facing upwards) battery into sensor A
4. Wait for the beep signal -> code learning was successful
5. Press the RIGHT button -> tyre B on the main unit's display is flashing
6. Put the CR1632 battery into sensor B
7. Wait for the beep signal -> code learning was successful

Only for TPMS4: Repeat step 5-7 for tyre C and tyre D

8. Exit the settings menu by pressing 2x SET.

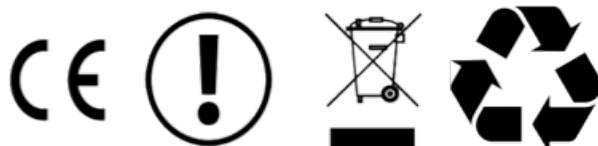
6. Testing the device

Driving Test: When driving faster than 20 km/h the sensors should activate automatically no later than after 10 minutes and refresh the pressure values about every 120 seconds. Check the tyre pressure again for any pressure drop and the displayed sensor data for plausibility.

TECHNICAL SPECIFICATIONS

Main unit	
DC Operating Voltage	12V DC +-3V
Current consumption	40-70mA
Default alarm settings (TPMS4)	High Pressure: 3.0 bar / 43 psi Low Pressure: 2.0 bar / 29 psi High Temperature: 68°C
Default alarm settings (TPMS2)	High Pressure: 5.0 bar / 72 psi Low Pressure: 2.0 bar / 29 psi High Temperature: 68°C
Ambient Operating Temperatures	-20°C to +70°C
Pressure Sensors	
Battery-Type	3 Volts CR1632 button cell
Typical Battery Life	> 2 years
Measurement Ranges (TPMS4)	0-3.5 bar 0-50 psi -40°C to +125°C
Measurement Ranges (TPMS2)	0-9.9 bar 0-99 psi -40°C to +125°C
Radio Frequency	433,92 MHz
Radio Transmitting power	5 dBm
Ambient Operating Temperatures	-20°C to +70°C

This model may be operated in EU countries.



ENVIRONMENTAL PROTECTION



The product is classed as Electrical or Electronic Equipment and should not be disposed of with other household or commercial waste at the end of its working life. Please recycle where facilities exist. Ask your local authority or retailer for recycling advice.

WARRANTY

Pro-User warrants this product for a period of 2 years from the date of purchase to the original purchaser. Warranty is not transferable. Warranty covers defect against workmanship and materials only. To obtain warranty service, please return the unit to the place of purchase or your authorized Pro-User dealer together with your proof of purchase. The warranty is void, if the product has been damaged or not used as described in this manual. Warranty is void, if a non-authorized repair has been performed. Pro-User makes no other warranty expressed or implied. Pro-User is only responsible for repair or replacement (at Pro-Users' Discretion) of the defective product and is not responsible for any consequential damage or inconvenience caused by the defect.

EINLEITUNG

Die Pro-User Reifendruck Kontroll-Systeme TPMS2 und TPMS4 sind Teil der Familie von zukunftsweisendem Fahrzeugzubehör der Firma Pro-User International Ltd. Das Pro-User TPMS ermöglicht es Ihnen auf bequeme Weise den Reifendruck Ihres Fahrzeugs zu überprüfen und sorgt somit für zusätzliche Sicherheit. Die Beibehaltung des richtigen Reifendrucks hilft Ihnen Kraftstoff zu sparen und überhöhten Reifenverschleiß zu vermeiden. Das Gerät warnt den Fahrer, wenn die eingestellten Werte von Temperatur und Reifendruck über- oder unterschritten werden.

Permanente Qualitätskontrolle stellt sicher, dass Sie ein hochwertiges Produkt erhalten, das Ihnen hohe Zuverlässigkeit und Funktionalität bietet.

Bitte lesen Sie die Bedienungsanleitung sorgfältig durch und befolgen Sie insbesondere die Sicherheitshinweise. Das Nichtbefolgen der Sicherheits- und Bedienungshinweise kann schwerwiegende Unfälle an Sachgegenständen und Personen zur Folge haben.

WICHTIGE SICHERHEITSHINWEISE

Wenn Sie mit dem Umgang am elektrischen System Ihres Fahrzeugs nicht vertraut sind oder anderweitig unsicher sind, ziehen Sie professionelle Hilfe zu Rate, fragen Sie Ihren Fahrzeughersteller oder beauftragen Sie Ihre Werkstatt mit der Inbetriebnahme.



Dieses System ist nur für den Betrieb an Fahrzeugen mit 12V DC Stromversorgung vorgesehen. Versuchen Sie UNTER KEINEN UMSTÄNDEN das Gerät an 6V, 24V oder zu einem anderen als dem vorgesehenen Zweck zu benutzen. Das Nichtbefolgen dieser Anweisung kann schwerwiegende Unfälle an Sachgegenständen und Personen zur Folge haben.

Benutzen Sie die Haupteinheit nur in trockener Umgebung und halten Sie sie stets trocken und sauber. Benutzen Sie sie nicht in der Nähe von offenem Licht oder in explosiver Umgebung (wie zum Beispiel in der Nähe brennbarer Gase und Flüssigkeiten oder feinem Staub). Beenden Sie umgehend jegliche Benutzung, wenn abnormes Verhalten auftritt (z.B. Überhitzung, Austreten von Rauch). Pro-User ist nicht verantwortlich für direkte oder indirekte Schäden oder Unfälle, welche durch den Gebrauch des Geräts entstehen, insbesondere für jene, welche durch Nichtbeachtung der Anleitung entstehen. Der Gebrauch dieses Systems entbindet den Fahrzeugführer nicht von seiner Pflicht den Reifendruck seines Fahrzeugs regelmäßig manuell zu überprüfen.

WARTUNG UND REPARATUR

Versuchen Sie nicht das Gerät zu öffnen. Das Gerät ist wartungsfrei. Modifikations- oder Reparaturversuche haben ein Erlöschen der Garantie und Haftung zur Folge.

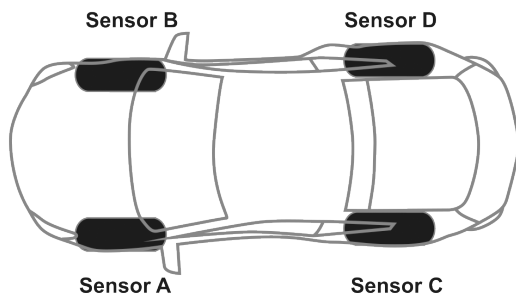
LIEFERUMFANG

- **TPMS Haupteinheit**
- **2 externe Druck-Sensoren für Autoventil und 2 Muttern (max. 9,9 bar, nur bei TPMS2)**
- **4 externe Druck-Sensoren für Autoventil und 4 Muttern (max. 3,5 bar, nur bei TPMS4)**
- **1 Maulschlüssel**
- **1 Öffnungswerkzeug**
- **Handschuhe**

INSTALLATION UND BEDIENUNG

1. Installieren der externen Druck-Sensoren

Wiederholen Sie die folgenden Anweisungen für jeden der Sensoren. Beachten Sie dabei die richtige Montageposition:



1. Entfernen Sie die Staubschutzkappe des Reifenventils



2. Schrauben Sie die mitgelieferte 6-Kant Mutter auf das Ventil



3. Setzen Sie den Profil-Ring ein



4. Schrauben Sie den jeweiligen Sensor auf das Ventil



4. Kontern Sie den Sensor mit der Mutter mit Hilfe des mitgelieferten Schlüssels



6. Überprüfen Sie die Dichtheit (z.B. mit Seifenwasser)

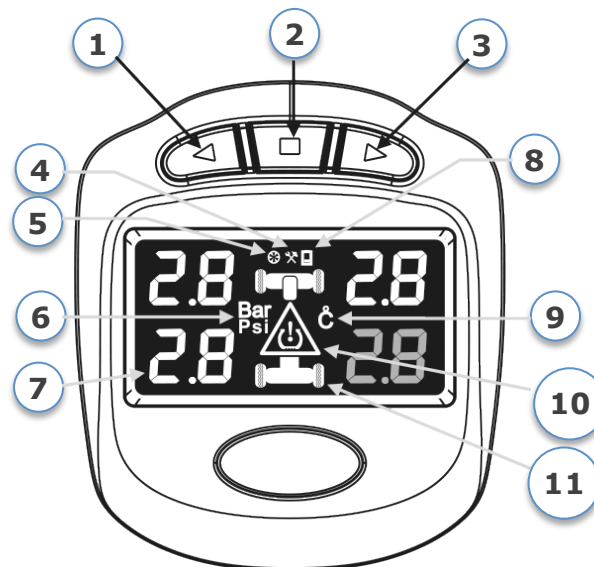
2. Inbetriebnahme der Haupteinheit

Stecken Sie den Zigarettenanzünderstecker der Haupteinheit in die Zigarettenanzünderbuchse Ihres Fahrzeug



Passen Sie die Position des Displays Ihren Bedürfnissen an.

Haupteinheit



- | | | |
|-----------------------|-------------------------------|----------------------------|
| 1 LINKS Taste | 4 EINSTELLUNGEN-Symbol | 8 BATTERIE Symbol |
| 2 SET Taste | 5 LERNEN-Symbol | 9 TEMPERATUR Symbol |
| 3 RECHTS TASTE | 6 DRUCKEINHEIT | 10 Alarm |
| | 7 Druckanzeige | 11 Reifenposition |

Hauptmenü

Hinweis: Wenn das Fahrzeug steht, wird nach einiger Zeit der zuletzt gespeicherte Wert angezeigt. Wird das Fahrzeug schneller als ca. 20km/h bewegt, aktiviert sich der Sensor nach spätestens 10 Minuten und der Reifendruck wird etwa alle 20 Sekunden aktualisiert.

- Drücken Sie die SET Taste 3 Sekunden lang, um in das Einstellungs Menü zu gelangen.
- Drücken Sie die LINKS Taste, um die Reifentemperaturen anzeigen zu lassen
- Drücken Sie die LINKS Taste 3 Sekunden lang, um das Display abzuschalten
- Drücken Sie die RECHTS Taste 3 Sekunden lang, um die Werkseinstellungen wiederherzustellen (ein Piep-Ton erfolgt)

3. Ersetzen der Sensor Batterien

Sollte das BATTERIE Symbol aufleuchten (8), sollten bei nächster Gelegenheit die Batterien gewechselt werden. Wir empfehlen alle Sensor-Batterien stets gleichzeitig und durch Qualitätsbatterien zu ersetzen.



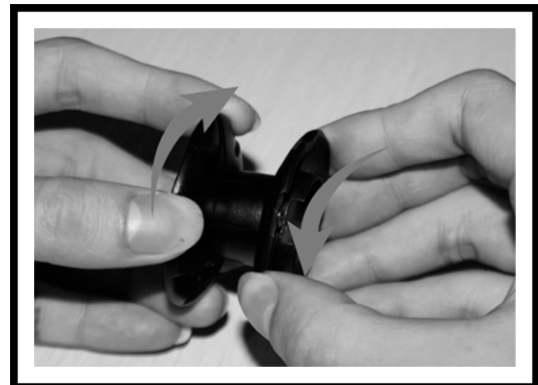
1. Lockern Sie die 6-Kant Mutter mit dem mitgelieferten Maulschlüssel



2. Entfernen Sie den Sensor vom Ventil



3. Entfernen Sie den Profil-Ring



4. Öffnen Sie die Verschraubung des Sensors mit dem mitgelieferten Öffnungswerkzeug



5. Ziehen Sie das Sensorgehäuse ab (mit Hilfe der Fingernägel)



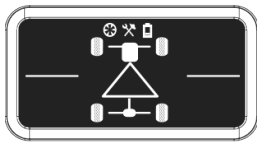
6. Tauschen Sie die CR1632 Knopfzelle (+ Seite zeigt nach oben)

7. Bauen Sie den Sensor in umgekehrter Reihenfolge wieder zusammen und montieren Sie ihn am Rad wie im 1. Abschnitt beschrieben.

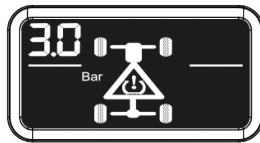
4. Einstellen des Alarms und der Messeinheit

Beim Auslösen eines Alarms, ist es empfehlenswert das Auto zu verlangsamen und zu einer sicheren Haltemöglichkeit zu fahren, um dort die Reifen zu inspizieren. Alarmmeldungen treten auf, wenn die gemessene Temperatur die TEMPERATUR ALARM Einstellung überschreitet, wenn der gemessene Druck die Einstellung der UNTEREN ALARMSCHWELLE unterschreitet oder die Einstellung der OBEREN ALARMSCHWELLE überschreitet.

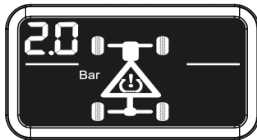
Hinweis: Nach etwa 20 Sekunden Untätigkeit verlässt die Haupteinheit selbsttätig das Einstellungsmenü. Lesen Sie daher vor den Arbeiten die folgenden Anweisungen durch und bereiten Sie Ihren Arbeitsplatz entsprechend vor. Sollte das Zeitlimit überschritten werden, so müssen die Schritte von Neuem durchgeführt werden. Wird ein Wert eingegeben, welcher das Limit des Geräts überschreitet, so wird automatisch der maximal mögliche Werte eingetragen.



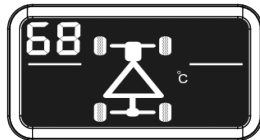
(1) Einstellungsmenü



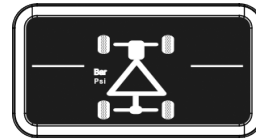
(2) OBERE ALARMSCHWELLE



(3) UNTERE ALARMSCHWELLE



(4) TEMPERATUR ALARM



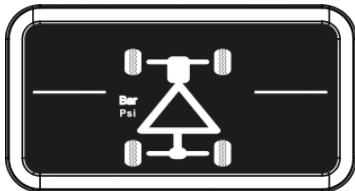
(5) Messeinheit (Bar/Psi)

Gehen Sie wie folgt vor, um die Alarmeinstellungen und die Messeinheit nach Ihren Bedürfnissen anzupassen:

1. Drücken Sie die SET Taste 3 Sekunden lang, um das Einstellungsmenü zu öffnen (das LERNEN Symbol blinkt (1))
2. Drücken Sie die RECHTS-Taste (das EINSTELLUNGEN Symbol blinkt)
3. Drücken Sie die LINKS-Taste, um die Einstellung der OBEREN ALARMSCHWELLE anzuzeigen. Die Werkseinstellung (2) ist 3,0 bar (TPMS4) / 5,0 bar (TPMS2).
4. Drücken Sie die LINKS-Taste erneut, um die OBERE ALARMSCHWELLE zu ändern (die erste Ziffer blinkt) oder die RECHTS-Taste, um diese Einstellung zu übergehen.
5. Wenn Sie sich entschieden haben die Einstellung zu ändern, benutzen Sie die RECHTS-Taste um den Ziffernwert zu ändern. Drücken Sie die LINKS-Taste, um den Wert zu bestätigen und zur nächsten Ziffern zu springen. Nach dem Bestätigen der zweiten Ziffer wird der Wert gespeichert und ein Piep-Ton ausgegeben). Um das Einstellungsmenü zu verlassen, drücken Sie 2x die SET Taste, um weitere Einstellungen vorzunehmen, gehen Sie wie folgt vor:
6. Drücken Sie die RECHTS-Taste, um die Einstellung der UNTEREN ALARMSCHWELLE anzuzeigen. Die Werkseinstellung ist 2.0 bar/29 psi (2)
7. Drücken Sie die LINKS-Taste erneut, um die UNTERE ALARMSCHWELLE zu ändern (die erste Ziffer blinkt) oder die RECHTS-Taste, um diese Einstellung zu übergehen.
8. Wenn Sie sich entschieden haben die Einstellung zu ändern, benutzen Sie die RECHTS-Taste um den Ziffernwert zu ändern. Drücken Sie die LINKS-Taste, um den Wert zu bestätigen und zur nächsten Ziffern zu springen. Nach dem Bestätigen der zweiten Ziffer wird der Wert gespeichert und ein Piep-Ton ausgegeben). Um das Einstellungsmenü zu verlassen, drücken Sie 2x die SET Taste, um weitere Einstellungen vorzunehmen, gehen Sie wie folgt vor:

9. Drücken Sie die RECHTS-Taste, um die Einstellung des TEMPERATUR ALARMS anzuzeigen. Die Werkseinstellung ist 68°C (4)
10. Drücken Sie die LINKS-Taste erneut, um die TEMPERATUR ALARM Einstellung zu ändern (die erste Ziffer blinkt) oder die RECHTS-Taste, um diese Einstellung zu übergehen.
11. Wenn Sie sich entschieden haben die Einstellung zu ändern, benutzen Sie die RECHTS-Taste um den Ziffernwert zu ändern. Drücken Sie die LINKS-Taste, um den Wert zu bestätigen und zur nächsten Ziffern zu springen. Nach dem Bestätigen der zweiten Ziffer wird der Wert gespeichert und ein Piep-Ton ausgegeben). Um das Einstellungsmenü zu verlassen, drücken Sie 2x die SET Taste, um weitere Einstellungen vorzunehmen, gehen Sie wie folgt vor:
12. Drücken Sie die RECHTS-Taste, um die Einstellung der Messeinheit anzuzeigen (5). Die aktuelle Einstellung blinkt. Drücken Sie die LINKS-Taste, um die Einheit zu ändern (das Gerät gibt einen Piep-Ton aus). Um das Einstellungsmenü zu verlassen, drücken Sie 2x die SET Taste.

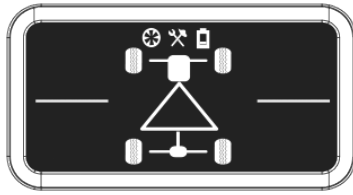
Ändern der Messeinheit



Zum direkten Ändern der Messeinheit gehen Sie folgendermaßen vor:

1. Drücken Sie die SET Taste 3 Sekunden lang, um das Einstellungsmenü zu öffnen (das  LERNEN Symbol blinkt (1))
2. Drücken Sie die RECHTS-Taste (das  EINSTELLUNGEN Symbol blinkt)
3. Drücken Sie die LINKS-Taste, um zu den Einstellungen zu gelangen (Anzeige der OBEREN ALARMSCHWELLE)
4. Drücken Sie die 3x die RECHTS-Taste, um die Einstellungen zu überspringen und direkt zu Messeinheit zu gelangen (die "Bar" oder "Psi" Anzeige blinkt)
5. Drücken Sie die LINKS-Taste, um die Einheit zu ändern (das Gerät gibt einen Piep-Ton aus).
6. Um das Einstellungsmenü zu verlassen, drücken Sie 2x die SET Taste.

5. Verknüpfung der Sensoren mit der Haupteinheit



Sollte ein Sensor ausgetauscht werden müssen oder wenn ein Sensor nicht richtig verknüpft ist ("Err"-Anzeige im Display oder keine Anzeige eines Messwerts), müssen die Druck Sensoren eventuell erneut mit der Haupteinheit verknüpft werden.

Hinweis: Nach etwa 20 Sekunden Untätigkeit verlässt die Haupteinheit selbsttätig das Einstellungsmenü. Lesen Sie daher vor den Arbeiten die folgenden Anweisungen durch und bereiten Sie Ihren Arbeitsplatz entsprechend vor. Sollte das Zeitlimit überschritten werden, so müssen die Schritte von Neuem durchgeführt werden.

1. Zerlegen Sie analog zu Abschnitt 3 die Sensoren und entfernen Sie die Batterien
2. Drücken Sie die SET Taste 3 Sekunden lang, um das Einstellungsmenü zu öffnen (das  LERNEN Symbol blinkt (1))
3. Drücken Sie die LINKS-Taste -> Das Symbol für Reifen A auf dem Display der Haupteinheit blinkt.
4. Setzen Sie die CR1632 Knopfzelle in den Sensor A ein (+ Seite zeigt nach oben)
5. Warten Sie auf den Piep-Ton zur Bestätigung -> Die Verknüpfung war erfolgreich.
6. Drücken Sie die RECHTS-Taste -> Das Symbol für Reifen B auf dem Display der Haupteinheit blinkt.
7. Setzen Sie die CR1632 Knopfzelle in den Sensor B ein (+ Seite zeigt nach oben)
8. Warten Sie auf den Piep-Ton zur Bestätigung -> Die Verknüpfung war erfolgreich.

Nur für TPMS4: Wiederholen Sie analog die Schritte 5-7 für Sensor C und Sensor D.

9. Um das Einstellungsmenü zu verlassen, drücken Sie 2x die SET Taste.

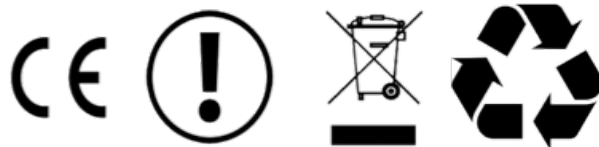
6. Testen des Systems

Fahr-Test: Wird das Fahrzeug schneller als ca. 20km/h bewegt, aktiviert sich der Sensor nach spätestens 10 Minuten und der Reifendruck wird etwa alle 120 Sekunden aktualisiert. Überprüfen Sie die Messwerte auf Plausibilität und überprüfen Sie erneut, dass kein Druckverlust stattfindet.

TECHNISCHE SPEZIFIKATION

Haupteinheit	
Betriebsspannung	12V DC +-3V
Stromaufnahme der Haupteinheit	40-70mA
Werkseinstellungen (TPMS4)	Obere Alarmschwelle:: 3,0 bar / 43 psi Untere Alarmschwelle: 2,0 bar / 29 psi Temperatur-Alarm: 68°C
Werkseinstellungen (TPMS2)	Obere Alarmschwelle:: 5,0 bar / 72 psi Untere Alarmschwelle: 2,0 bar / 29 psi Temperatur-Alarm: 68°C
zulässiger Umgebungstemperaturbereich während der Benutzung	-20°C bis +70°C
Druck-Sensoren	
Batterie-Typ	3 Volt CR1632 Knopfzelle
Typ. Batteriebensdauer	> 2 Jahre
Messbereiche (TPMS4)	0 bis 3,5 bar 0 bis 50 psi -40°C bis +125°C
Messbereiche (TPMS2)	0 bis 9,9 bar 0 bis 99 psi -40°C bis +125°C
Sendefrequenz	433,92 MHz
Sendeleistung	5 dBm
zulässiger Umgebungstemperaturbereich während der Benutzung	-20°C bis +70°C

Dieses Produkt darf in den Ländern der EU betrieben werden.



UMWELTSCHUTZ



Unbrauchbare oder defekte elektronische Produkte dürfen nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden. Bitte entsorgen Sie diese Geräte an den dafür vorgesehenen Entsorgungsstellen oder fragen Sie Ihren Fachhändler.

GARANTIE

Pro User gewährt eine Garantie von 2 Jahren ab Kaufdatum. Die Garantie ist nicht übertragbar. Garantie wird gewährt auf Verarbeitungsmängel und Materialschäden. In Garantiefällen senden Sie bitte das Gerät mit dem Kaufbeleg an Ihren Händler oder an einen autorisierten Pro User Vertreter. Die Garantie erlischt, wenn das Gerät beschädigt wurde, wenn Bedienungsfehler vorliegen oder bei unfachmännischer Reparatur durch nicht autorisierte Personen. Bei anerkannter Garantie wird Pro User das Gerät reparieren oder Ersatz leisten. Pro User ist nicht verantwortlich zu machen für Folgeschäden oder sonstige Unannehmlichkeiten.

INTRODUCTION

Les systèmes de contrôles de pressions de pneus TPMS2 et TPMS4 font partie d'une nouvelle gamme d'accessoires innovante de la marque PRO-USER. Le TPMS vous permet de contrôler facilement et régulièrement la température et la pression de vos pneus afin d'augmenter votre sécurité. Le maintien de la bonne pression de pneu évite la surconsommation de carburant et augmente la longévité du pneu. Le TPMS alerte le conducteur en cas de variation des valeurs de pression et de température programmées.

Un contrôle qualité permanent vous garantit d'obtenir un produit haut de gamme et fiable.

Veuillez lire attentivement cette notice et veuillez suivre les consignes de sécurité. Le non-respect des consignes de sécurité et d'utilisations peuvent avoir comme conséquence des accidents graves avec des dégâts matériels et corporels.

CONSIGNES DE SECURITES IMPORTANTES

Si vous n'êtes pas familier avec le système électrique de votre véhicule ou si vous avez des doutes, alors veuillez demander conseil un professionnel ou demander à votre garage/concessionnaire de procéder à l'installation.



Ce système est conçu pour une utilisation uniquement sur des véhicules ayant un circuit électrique 12V DC. Ne JAMAIS essayer de faire fonctionner ce système en 6V ou 24 V ou de détourner l'objet de son utilisation initiale. Le non-respect des consignes de sécurité et d'utilisations peut mener à des accidents graves, matériels et corporels.

Utilisez le récepteur (unité principale) uniquement dans un environnement sec et propre. Ne jamais l'utiliser à proximité d'un feu, d'une source de chaleur ou dans un environnement susceptible de prendre feu (par ex. : à proximité de carburant, de gaz ou de poussières. Cessez toute utilisation en cas signes inhabituels (par ex. : surchauffe, fumée etc...)). Pro-User n'est pas responsable des dommages ou accidents consécutif à l'utilisation de ce produit, surtout pour ceux qui sont dus à une utilisation non conforme. L'utilisation de cet appareil ne dispense pas le conducteur de sa responsabilité de contrôler régulièrement et manuellement la pression des pneus de son véhicule.

REPARATION & ENTRETIEN

N'essayez pas d'ouvrir cet appareil. Cet appareil est sans entretien. Toute intervention annule le droit à la garantie.

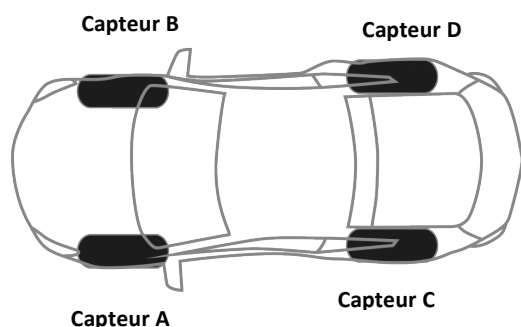
CONTENU

- **TPMS Unité centrale (récepteur)**
- **2 capteurs de pression externe pour valves et 2 écrous (0-9,9 bar, seulement pour le TPMS2)**
- **4 capteurs de pression externe pour valves et 4 écrous (0-3,5 bar, seulement pour le TPMS4)**
- **1 Clef à molette**
- **1 outil d'ouverture**
- **gants**

INSTALLATION & UTILISATION

1. Installer les capteurs de pression externes

Répétez les instructions qui suivent pour chaque capteur. Respecter la bonne position de montage (A,B,C,D) :



1. Retirez le bouchon de valve



2. Vissez l'écrou 6 pans sur la valve



3. Insérez la bague dans le capteur



4. Vissez le capteur sur la valve



5. Contrez le capteur avec l'écrou à l'aide de la clef à molette



6. Vérifiez l'étanchéité (par exemple avec de l'eau savonneuse)

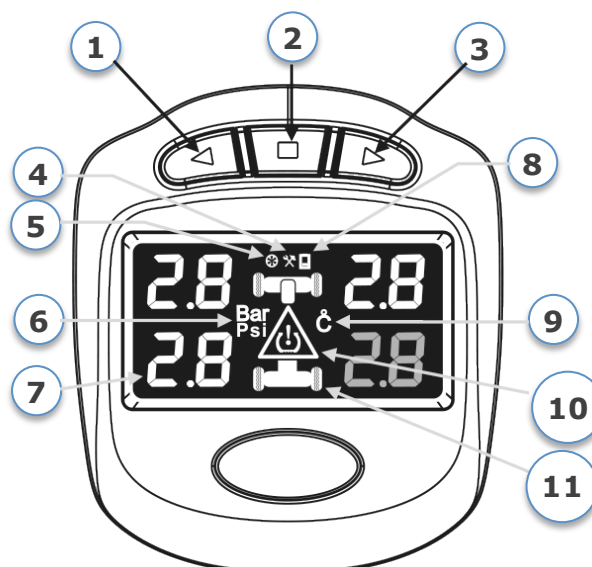
2. Mise en fonction de l'unité centrale

Branchez l'unité centrale dans la prise allume cigare de votre véhicule



Orientez l'écran selon vos besoins.

Unité centrale



1 Touche GAUCHE

2 Touche SET

3 Touche DROITE

4 Symbole REGLAGE

5 Symbole APPRENTISAGE

6 Unité de pression

7 Affichage de pression

8 Symbole BATTERIE

9 Symbole TEMPERATURE

10 ALARM

11 Position des pneus

Menu principale

Remarque: Lorsque le véhicule est arrêté, c'est la dernière valeur enregistré qui est affichée. Le capteur s'active au plus tard 10 minutes après que le véhicule ait atteint une vitesse de 20km/h puis l'affichage de la pression des pneus est réactualisé toutes les 120 secondes (7 secondes dans le cas des valeurs anormales).

- Appuyer pendant 3 secondes sur la touche SET afin d'accéder au menu des réglages.
- Appuyer sur la touche GAUCHE pour afficher la pression des pneus.
- Appuyez pendant 3 secondes sur la touche GAUCHE afin d'éteindre l'afficheur
- Appuyez pendant 3 secondes sur la touche DROITE pour réinitialiser les paramètres d'usine (un BIP retenti)

3. Remplacement de la batterie dans les capteurs

Si le symbole BATTERIE (8) s'affiche, les batteries devraient être remplacées à la prochaine occasion. Nous conseillons de toujours remplacer les batteries de tous les capteurs en même temps.



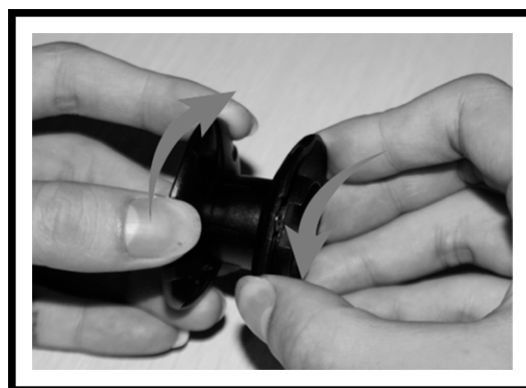
1. Desserrez l'écrou 6 pans à l'aide de la clef à molette fournie



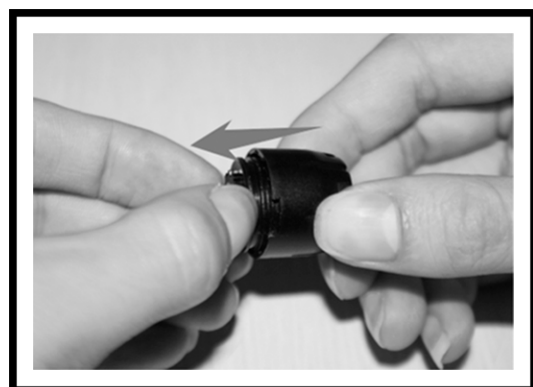
2. Dévissez le capteur de la valve



3. Retirez la bague



4. Ouvrez le capteur à l'aide de l'outil fourni



5. Retirez le bpoitier du capteur (avec votre ongle)



6. Remplacer la pile bouton CR1632 (+ le plus vers le haut)

7. Remontez le capteur en sens inverse du démontage puis réinstaller le comme décrit plus haut dans le chapitre 1.

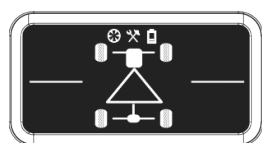
4. Réglage des alarmes et des unités de mesures

Lorsqu'une alarme retentit, il est conseillé de ralentir et de s'arrêter à la prochaine occasion afin de vérifier l'état des pneus. Les alarmes se déclenchent quand la température mesurée dépasse le seuil de température réglé en alarme ou quand la pression d'air mesurée est inférieure à la pression MINIMALE ou supérieure à la pression MAXIMALE réglé en déclenchement d'alarme.

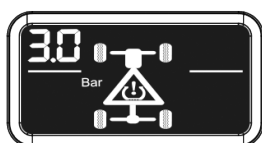
Remarque: L'appareil quitte automatiquement le menu des réglages après env. 20 secondes d'inactivité ! Veuillez bien lire cette notice avant de commencer le réglage et préparez bien votre lieu de travail.

En cas dépassement de temps (20 secondes d'inactivité) l'appareil quitte le mode réglage et les paramétrages déjà effectués doivent être paramétrés à nouveau.

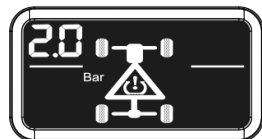
Si vous paramétrez une valeur qui dépasse la capacité de l'appareil, la valeur maximale possible sera retenue automatiquement.



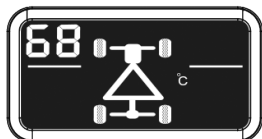
(1) Menu réglage



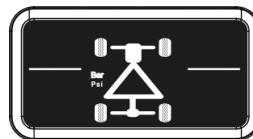
(2) Seuil d'alarme supérieur
(dépassement de pression)



(3) Seuil d'alarme inférieur
(Sous-passement de pression)



(4) Alarme température
(Dépassement de température)



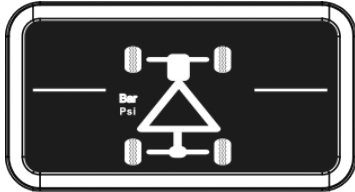
(5) Unité de mesure (Bar/Psi)

Personnaliser les paramétrages en fonction de vos besoins :

1. Appuyez pendant 3 secondes sur la touche SET afin d'accéder au menu des réglages (le symbole apprentissage clignote) (visuel nr.1)
2. Appuyez sur la touche DROITE (le symbole REGLAGE clignote)
3. Appuyez sur la touche GAUCHE pour afficher le seuil d'alarme supérieur. Le réglage usine (visuel nr.2) est de 3,0 bar (TPMS4) / 5,0 bar (TPMS2)
4. Appuyez encore sur la touche GAUCHE pour modifier la valeur (le premier chiffre clignote) ou appuyer sur la touche DROIT pour passer outre ce réglage.
5. Si vous avez choisis de modifier la valeur utilisée la touche DROITE pour modifier la valeur et la touche GAUCHE pour valider et passer au prochain chiffre.
6. Après validation du 2eme chiffre la valeur est sauvegardée et un BIP retentit.
7. Pour quitter le mode réglage appuyer 2x sur la touche SET et pour continuer appuyer sur la touche DROITE afin de procéder au paramétrage des valeurs de la limite inferieur. Le réglage usine est de 2 bar (29 psi) (visuel nr.3).
8. Appuyez de nouveau sur la touche GAUCHE pour modifier la valeur ou appuyer sur la touche DROIT pour passer outre ce réglage (le premier chiffre clignote).
9. Si vous avez choisis de modifier la valeur, utilisez la touche DROITE pour modifier la valeur et la touche GAUCHE pour valider et passer au prochain chiffre.
10. Appuyez sur la touche DROITE pour afficher la valeur de la temperature maximale autorisée. Le réglage usine est de 68°C (visuel nr.4)
11. Appuyez de nouveau sur la touche GAUCHE pour modifier la valeur (le premier chiffre clignote) ou appuyer sur la touche DROIT pour passer outre ce réglage.
12. Si vous avez choisis de modifier la valeur, utilisez la touche DROITE pour modifier la valeur et la touche GAUCHE pour valider et passer au prochain chiffre.

13. Après validation du 2ème chiffre la valeur est sauvegardée et un BIP retentit.
14. Pour quitter le mode réglage appuyer 2x sur la touche SET et pour continuer appuyer sur la touche DROITE afin de régler l'unité de mesure (BAR ou PSI).
15. Appuyez sur la touche DROITE pour afficher l'unité de mesure (visuel nr.3). Le paramétrage usine clignote. Pour le modifier appuyez sur la touche GAUCHE (l'appareil BIP pour confirmer la sauvegarde du réglage).
16. Pour quitter le mode réglage appuyez 2x sur la touche SET

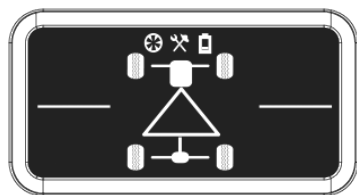
Modifier l'unité de mesure



Pour modifier directement l'unité de mesure, procédez comme suit:

1. Appuyez pendant 3 secondes sur la touche SET afin d'accéder au menu des réglages (le symbole  apprentissage clignote) (visuel nr.1)
2. Appuyez sur la touche DROITE (le symbole  REGLAGE clignote)
3. Appuyez sur la touche GAUCHE pour accéder au mode réglage (le seuil d'alarme de pression supérieur s'affiche)
4. Appuyez 3x sur la touche DROITE, pour passer directement au réglage de l'unité de mesure. (L'affichage BAR ou PSI clignote)
5. Appuyez sur la touche GAUCHE pour modifier l'unité de mesure (l'appareil BIP pour confirmer la sauvegarde du réglage).
6. Pour quitter le mode réglage appuyez 2x sur la touche SET

5. Réinitialisation des capteurs avec l'unité centrale



En cas de changement de capteur ou si l'un des capteurs n'est pas correctement appairé avec l'unité centrale (le message « Err » s'affiche) vous devez réinitialiser la connexion entre les capteurs et l'unité centrale.

Remarque: L'appareil quitte automatiquement le menu des réglages après env. 20 secondes d'inactivité ! Veuillez bien lire cette notice avant de commencer le réglage et préparez bien votre lieu de travail.

En cas dépassement de temps (20 secondes d'inactivité) l'appareil quitte le mode réglage et les paramétrages déjà effectués doivent être paramétrés à nouveau.

Si vous paramétrez une valeur qui dépasse la capacité de l'appareil, la valeur maximale possible sera retenue automatiquement.

1. Démontez les capteurs comme indique dans le chapitre « 3 » et retirez la pile.
2. Appuyer pendant 3 secondes sur la touche SET afin d'accéder au menu des réglages (le symbole  apprentissage clignote) (visuel nr.1)
3. Appuyer sur la touche GAUCHE -> le symbole pour le pneu « A » clignote.
4. Insérez la pile bouton CR1332 dans le capteur « A » (le + vers le haut).
5. Attenter le BIP qui confirme le bon appairage entre le capteur et l'unité centrale.
6. Appuyer sur la touche DROITE -> le symbole pour le pneu « A » clignote.
7. Insérez la pile bouton CR1332 dans le capteur « A » (le + vers le haut).
8. Attenter le BIP qui confirme le bon appairage entre le capteur et l'unité centrale.

Uniquement pour le TPMS4: répétez les pas 6 à 8 pour les capteurs C et D.

9. Pour quitter le mode réglage appuyez 2x sur la touche SET

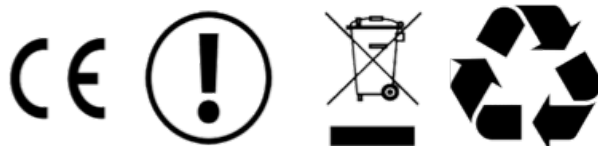
6. Procéder au test de bon fonctionnement du système

Le capteur s'active au plus tard 10 minutes après que le véhicule ait atteint une vitesse de 20km/h puis l'affichage de la pression des pneus est réactualisé toutes les 120 secondes. Vérifiez alors la pression affichée (vérifier aussi s'il y a des variations) et vérifiez de nouveau qu'il n'y ait pas de fuites d'air.

CARACTERISTIQUES TECHNIQUES

Unité centrale	
Tension d'alimentation	12V DC +-3V
Consommation	40-70mA
Réglages usine (TPMS4)	Seuil d'alarme haut: 3,0 bar / 43 psi Seuil d'alarme bas: 2,0 bar / 29 psi Seuil d'alarme température: 68°C
Réglages usine (TPMS2)	Seuil d'alarme haut: 5,0 bar / 72 psi Seuil d'alarme bas: 2,0 bar / 29 psi Seuil d'alarme température: 68°C
Plage de température de fonctionnement	-20°C bis +70°C
Capteurs de pression	
Batterie	3 Volt pile bouton CR1632
Durée de vie moyenne de la batterie	> 2 ans
Plage de mesure (TPMS4)	0 à 3,5 bar (0 à 50 Psi) -40°C à +125°C
Plage de mesure (TPMS2)	0 à 9,9 bar (0 à 99 psi) -40°C à +125°C
Fréquence de transmission	433,92 MHz
Puissance d'émission	5 dBm
Plage de température de fonctionnement	-20°C bis +70°C

Ce produit peut être utilisé dans les pays de l'union européenne.



ENVIRONNEMENT



Des produits électroniques inutilisables ou défectueux ne doivent pas être mis aux rebus dans les poubelles domestiques.

Veuillez les mettre aux rebus dans des décharges spécialisées ou apportez les à votre revendeur.

GARANTIE

Pro User assure une garantie de 2 ans à partir de la date d'achat. La garantie n'est pas transmissible. La garantie concerne des défauts de fabrication et de matériaux. Pour faire valoir la garantie, veuillez retourner l'appareil à votre revendeur accompagné de la facture d'achat et d'un descriptif de panne.

La garantie n'est pas applicable lorsqu'il y a mauvaise utilisation de l'appareil, le non-respect des consignes d'utilisation et de sécurités mentionnées dans cette notice ou la tentative de modification ou réparation non professionnelle par une personne non autorisée de l'appareil. En cas de vers valoir de garantie Pro-User assure la réparation ou l'échange du produit. Pro-User ne peut pas être tenu pour responsable de dommages au d'autres désagréments causés suite à l'utilisation de cet appareil.

INLEIDING

De Pro-User bandenspanningcontrolesystemen (Tire Pressure Measurement System) TPMS2 en TPMS4 maken deel uit van het assortiment toonaangevende auto-onderdelen van de firma Pro-User International Ltd.

De TPMS van Pro-User stelt U in staat om op eenvoudige wijze de bandenspanning van uw voertuig te controleren en zorgt op deze manier voor extra veiligheid. Het handhaven van de juiste bandenspanning helpt brandstof te besparen en draagt bij tot het voorkomen van overmatige slijtage van de banden. Het apparaat waarschuwt de bestuurder als de vooraf ingestelde waarden van temperatuur en bandenspanning worden overschreden of zijn afgenomen.

Continue kwaliteitscontrole zorgt ervoor dat u een hoogwaardig product hebt met een hoge betrouwbaarheid en functionaliteit.

U wordt dringend geadviseerd deze handleiding te lezen en vooral de veiligheidsvoorschriften op te volgen. Het niet opvolgen van de veiligheids- en gebruiksaanwijzingen kan leiden tot ernstige ongevallen met als gevolg lichamelijk letsel en/of schade aan goederen.

BELANGRIJKE VEILIGHEIDSVOORSCHRIFTEN

Als u niet vertrouwd bent met de bediening van het elektrisch systeem van uw voertuig of anderszins hier niet zeker van bent, roep dan bij de ingebruikname professionele hulp in van uw autofabrikant of uw garage.



Dit systeem is alleen bedoeld voor het gebruik in voertuigen die voorzien zijn van een elektrische installatie met 12 Volt.

IN GEEN GEVAL het apparaat bij een 6 of 24 Volt installatie of voor andere doeleinden gebruiken. Het niet opvolgen van deze aanwijzing kan leiden tot ernstige ongevallen met als gevolg lichamelijk letsel en/of schade aan goederen.

Gebruik het apparaat alleen in een droge omgeving en houd het apparaat droog en schoon. Gebruik het apparaat niet in de nabijheid van open vuur of in een explosieve omgeving (zoals bijvoorbeeld in de buurt van brandbare gassen of vloeistoffen danwel fijnstof). Stop onmiddellijk elk gebruik als zich abnormale omstandigheden voordoen. (Bijvoorbeeld oververhitting of het ontstaan van rookontwikkeling). Pro-User is niet verantwoordelijk voor het ontstaan van directe of indirecte schade of ongevallen, die zich tijdens het gebruik van het apparaat kunnen voordoen, in het bijzonder als deze het gevolg zijn van het niet naleven van deze gebruiksaanwijzing door de gebruiker. Het gebruik van dit apparaat ontslaat de bestuurder van het voertuig niet van zijn verantwoordelijkheid om de bandenspanning van zijn voertuig regelmatig handmatig te controleren.

ONDERHOUD EN REPARATIE

Probeer het apparaat niet open te maken. Het apparaat is onderhoudsvrij. Het aanbrengen van wijzigingen of pogingen tot reparatie, leiden tot het vervallen van de garantie en de aansprakelijkheid voor de eventuele gevolgen.

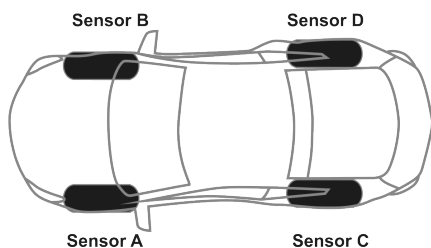
GELEVERDE ONDERDELEN

- **TPMS hoofdunit (Tire Pressure Monitoring System).**
- **2 externe druksensoren voor het ventiel van de autoband en twee moeren (0-9,9 bar, alleen voor TPMS2)**
- **4 externe druksensoren voor het ventiel van de autoband en 4 moeren (0-3,5 bar, alleen voor TPMS4)**
- **1 steeksleutel**
- **1 opener voor (de)montage sensor**
- **handschoenen**

INSTALLATIE EN WERKING

1. Intstalleren van de externe druksensoren.

Herhaal de volgende instructies voor elk van de sensoren. Let op de juiste positie bij het monteren.



1. Verwijder de ventieldop.



2. Schroef de meegeleverde 6 kantige moer op het draadeinde van het ventiel.



3. Breng het profielringetje aan.



4. Schroef de betreffende sensor op het draadeinde van het ventiel.



4. Draai (contra)de moer met behulp van het meegeleverde steeksleuteltje vast tegen de sensor.



5. Controleer de dichtheid met wat sop.

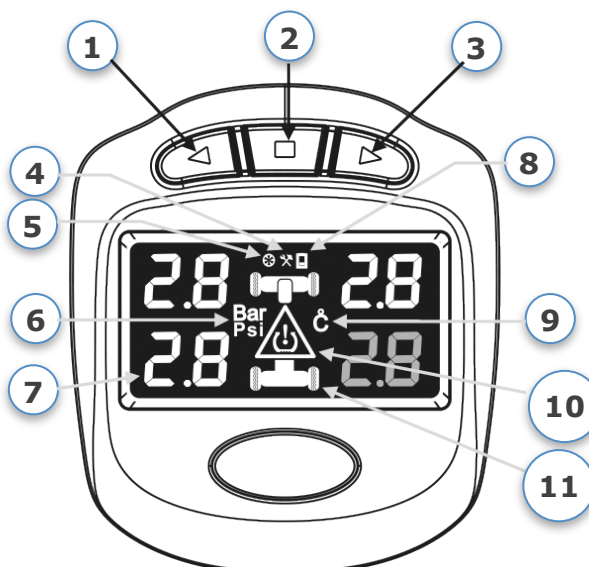
2. De ingebruikneming van de hoofdunit.

Steek de plug van de hoofdunit in de sigarenaansteker van uw voertuig.



Stel de positie van het display af op uw wens

Hoofdunit.



- | | | |
|--------------------------------|---------------------------------|---------------------------------|
| 1 Linker pijltjestoets | 4 Icoon instellingen | 8 Icoon batterij |
| 2 SET toets | 5 Icoon leren | 9 Icoon temperatuur |
| 3 Rechter pijltjestoets | 6 Bandenspanningseenheid | 10 Alarm |
| | 7 Bandenspanningsmeter | 11 Positie van de banden |

Advies: Als het voertuig stilstaat, dan wordt na enige tijd de laatst opgeslagen waarde aangegeven. Als de auto sneller dan 20km per uur rijdt, dan treedt de sensor na ten minste 10 minuten in werking en wordt de bandenspanning om ongeveer elke 120 seconden opnieuw ingesteld (7 seconden met abnormale waarden).

- Druk 3 seconden lang op de SET-toets om in het instellingsmenu te komen.
- Druk op de linker pijltjestoets om de temperatuur van de banden weer te laten geven.
- Druk 3 seconden lang op de linker pijltjestoets om de display uit te schakelen.
- Druk 3 seconden lang op de rechter pijltjestoets om de fabrieksinstellingen te herstellen (Piepsignaal hoorbaar).

3. Vervangen van de batterijen van de sensoren.

Indien het incoon van de batterij oplicht, dan dienen deze bij de eerst volgende gelegenheid de batterijen te worden vervangen. Wij adviseren u alle batterijen van de sensoren gelijktijdig te vervangen. Gebruik hiervoor kwalitatief goede batterijen.



1. Met behulp van het meegeleverde steeksleuteltje de 6 kantige (contra)moer losdraaien.



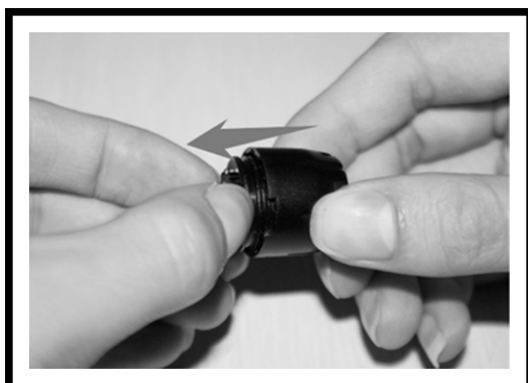
2. Draai de sensor van het ventiel.



3. Verwijder het profielringetje.



4. Maak de schroefverbinding van de sensor los met behulp van de hiervoor meegeleverde opener.



5. Trek de behuizing van de sensor los met behulp uw vingernagel.



6. Verwissel de CR1632 knoopcel.
(+ kant naar boven)

7. Monteer de sensor in omgekeerde volgorde tot één geheel en breng deze weer aan op het ventiel, zoals hierboven onder1 is omschreven.

4. Het instellen van het alarm en de meeteenheid.

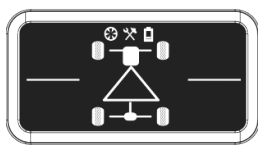
Indien het alarm overgaat, wordt aanbevolen de snelheid van uw voertuig te verminderen en naar een veilige plaats te rijden om aldaar de banden te controleren.

Alarmmeldingen worden gegeven als:

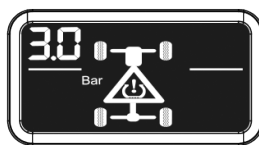
- 1. de gemeten temperatuur de ingestelde temperatuur overschrijdt,**
- 2. de gemeten bandenspanning zowel de ingestelde minimum of maximum bandenspanning heeft overschreden.**

Opmerking:

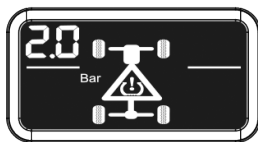
Na ongeveer 20 seconden inactiviteit verlaat de hoofdunit zelfstandig het instellingsmenu. Lees voor de werking de hierna volgende beschrijving door. Indien tijdens het instellen de tijdslimiet wordt overschreden, dan dient de instellingsprocedure opnieuw te worden gestart. Indien een waarde wordt ingesteld, die de grens van het apparaat overschrijdt, dan wordt automatisch de maximaal mogelijke waarde ingesteld.



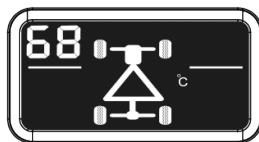
(1) Instellingsmenu



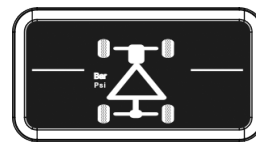
(2) Hoogste alarmwaarde



(3) Laagste alarmwaarde



(4) Temperatuuralarm



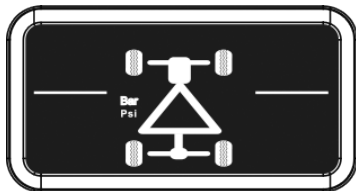
(5) Meeteenheid (Bar/Psi)

Ga als volgt te werk om de alarminstellingen en de de meeteenheid naar uw wensen in te stellen:

1. Druk 3 seconden lang op de SET-toets om het instellingsmenu te openen. (het  LEREN icoon knippert (1)).
 2. Druk op de SET-toets (het  INSTELLINGEN icoon knippert)
 3. Druk op de linker pijltjestoets om de maximum alarmwaarde in te stellen. De fabrieksinstelling (2) is 3,0 bar (TPMS4) / 5,0 bar (TPMS2).
 4. Druk opnieuw op de linker pijltjestoets om de maximum alarmwaarde te veranderen (het eerste cijfer knippert) of druk op de rechter pijltjestoets om deze instelling te overschrijven.
 5. Als u besloten heeft om de instelling te veranderen, dan gebruikt U de rechter pijltjestoets om de waarde te veranderen. Druk op de linker pijltjestoets om de waarde te bevestigen en om naar het volgende cijfer te springen. Na de bevestiging van het tweede cijfer wordt de waarde opgeslagen en klinkt er een pieptoon. Om het instellingsmenu te verlaten drukt u TWEE (2) keer op de SET-toets. Om aanvullende instellingen te doen, gaat u als volgt te werk:
 6. Druk op de rechter pijltjestoets, om de minimum alarmwaarde te tonen. De fabrieksinstelling is 2.0 bar/29 psi (2).
 7. Druk opnieuw om de minimum alarmwaarde te veranderen. (Het eerste cijfer knippert) of druk op de rechter pijltjestoets om deze instelling te overschrijven.
 8. Als u besloten heeft om de instelling te veranderen, dan gebruikt u de rechter pijltjestoets om de cijferwaarde te veranderen. Druk op de linker pijltjestoets om de waarde te bevestigen en om naar het volgende cijfer te springen. Na de bevestiging van het tweede cijfer wordt de waarde opgeslagen en klinkt er een pieptoon. Om het instellingsmenu te verlaten drukt u TWEE (2) keer op de SET-toets.
- Om aanvullende instellingen te doen, gaat u als volgt te werk:

9. Druk op de rechter pijltjestoets om de instelling van het temperatuuralarm te tonen. De fabrieksinstelling is 68°C (4).
10. Druk opnieuw op de linker pijltjestoets om het temperatuuralarm te veranderen. (het eerste cijfer knippert) of druk op de rechter pijltjestoets om deze instelling te overschrijven.
11. Als u besloten heeft om de instelling te veranderen, dan gebruikt u de rechter pijltjestoets om de cijferwaarde te veranderen. Druk op de linker pijltjestoets om de waarde te bevestigen en om naar het volgende cijfer te springen. Na de bevestiging van het tweede cijfer wordt de waarde opgeslagen en klinkt er een pieptoon. Om het instellingsmenu te verlaten drukt u TWEE (2) keer op de SET-toets.
Om aanvullende instellingen te doen, gaat u als volgt te werk:
12. Druk op de rechter pijltjestoets om de instelling van de meeteenheid te tonen (5). De actuele instelling knippert. Druk op de linker pijltjestoets, om de eenheid te veranderen en geeft het apparaat een pieptoon. Om het instellingsmenu te verlaten drukt u TWEE (2) maal op de SET-toets.

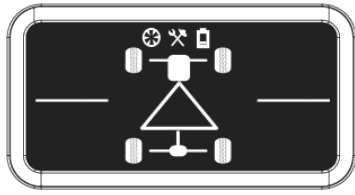
Het veranderen in de meeteenheid



Voor het direct aanbrengen van wijzigingen in de meeteenheid gaat u als volgt te werk:

1. Druk 3 seconden lang op de SET-toets om het instellingsmenu te openen. (het  LEREN icoon knippert (1)).
2. Druk op de SET-toets (het  INSTELLINGEN icoon knippert)
3. Druk op de linker pijltjestoets om naar instellingen te gaan. (Toont de maximum alarmwaarde).
4. Druk 3 maal op de rechter pijltjestoets om door de instellingen te scrollen en direct naar de meeteenheid te gaan. (de „Bar” of „Psi” knippert)
5. Druk op de linker pijltjestoets om de waarde te veranderen. Het apparaat geeft een pieptoon.
6. Druk TWEE (2) maal op de SET-toets om het instellingsmenu te verlaten.

5. Koppeling van de sensoren met de hoofdunit.



Als een sensor moet worden vervangen of als een sensor niet goed gekoppeld is („Err” – aanwijzing in de display of er is geen aanduiding van een meetwaarde) dan moeten de druksensoren opnieuw worden gekoppeld met het hoofdunit.

Opmerking: Na ongeveer 20 seconden inactiviteit verlaat de hoofdunit zelfstandig het instellingsmenu. Lees voor de werking de hierna volgende beschrijving door. Indien tijdens het instellen de tijdslimiet wordt overschreden, dan dient de instellingsprocedure opnieuw te worden gestart.

1. Demonteer zoals onder hoofdstuk 3 is aangegeven de sensoren en verwijder de batterijen.
2. Druk 3 seconden lang op de SET-toets om het instellingsmenu te openen. (het  LEREN icoon knippert (1)).
3. Druk op de linker pijltjestoets -> Het icoon voor band A op de display van het hoofdunit knippert.
4. Monteer de CR1632 knoopcel (batterij) in sensor A (+ kant naar boven)
5. Wacht op de pieptoon ter bevestiging -> de koppeling is tot stand gebracht.
6. Druk op de rechter pijltjestoets -> Het icoon voor band B op de display van het hoofdunit knippert.
7. Monteer de CR1632 knoopcel (batterij) in sensor B (+ kant naar boven)
8. Wacht op de pieptoon ter bevestiging -> de koppeling is tot stand gebracht.

Alleen voor TPMS 4: Herhaal hetgeen geldt de stappen 6-8 voor sensor C en D.

9. Druk TWEE (2) maal op de SET-toets om het instellingsmenu te verlaten.

6. Het systeem testen.

Rijtest: Als het voertuig sneller dan 20km per uur rijdt, dan treedt de sensor na ten minste 10 minuten in werking en wordt de bandenspanning om ongeveer elke 120 seconden opnieuw ingesteld. Controleer of de meetwaarden met de werkelijke bandenspanning kloppen en controleer nogmaals of er geen drukverlies optreedt.

TECHNISCHE SPECIFICATIES

Hoofdunit	
Bedrijfsspanning	12V DC +-3V
Stroomgebruik van hoofdunit	40-70mA
Fabrieksinstellingen (TPMS4)	Maximum alarmwaarde: 3,0 bar / 43 psi Minimum alarmwaarde: 2,0 bar / 29 psi Temperatuuralarm: 68°C
Fabrieksinstellingen (TPMS2)	Maximum alarmwaarde: 5,0 bar / 72 psi Minimum alarmwaarde: 2,0 bar / 29 psi Temperatuuralarm: 68°C
Toegestane omgevingstemperaturen tijdens het gebruik	-20°C tot +70°C
Druksensoren	
Type batterij	3 Volt CR1632 knoopcel
Gebruiksduur batterij	> 2 jaar
Meetbereik (TPMS4)	0 tot 3,5 bar 0 tot 50 psi -40°C tot +125°C
Meetbereik (TPMS2)	0 tot 9,9 bar 0 tot 99 psi -40°C tot +125°C
Zendfrequentie	433,92 MHz
Zendersterkte	5 dBm

Dit product mag in landen binnen de EU worden toegepast.



BESCHERMING VAN HET MILIEU



Onbruikbare of defecte elektronische producten mogen niet met het huisvuil worden weggegooid. U wordt verzocht deze apparaten op de daarvoor aangewezen plaatsen in te leveren of vraag de vakhandel hierover advies.

GARANTIE

Pro-User garandeert dit product voor een periode van 2 jaar na de datum van verkoop. De garantie is niet overdraagbaar. De garantie dekt alleen fabricagedefecten en schade aan materialen. In geval van een beroep op garantie stuurt u het apparaat voorzien van de aankoopbon naar uw winkelier of naar een geautoriseerde Pro-User handelaar. De garantie vervalt als het product is beschadigd, bij onoordeelkundig gebruik, danwel bij onoordeelkundige reparatie door onbevoegde personen. Bij toekenning van de garantie repareert Pro-user het apparaat of wordt een vervangend apparaat geleverd. Pro-User is niet verantwoordelijk voor eventuele gevolgschade of andere onaangenaamheden.

INTRODUZIONE

I sistemi Pro-User TPMS2 e TPMS4 di controllo pressione degli pneumatici sono parte della famiglia di autoaccessori avveniristici della ditta Pro-User International Ltd. Il Pro-User TPMS rende possibile il controllo agevole della pressione degli pneumatici della Vostra autovettura provvedendo così ad una sicurezza supplementare. Il mantenimento della giusta pressione degli pneumatici aiuta ad economizzare carburante ed evita l'eccessivo consumo degli pneumatici. L'apparecchio avvisa il conducente quando i valori della temperatura e della pressione degli pneumatici sono inferiori o superiori a quelli impostati.

Controlli di qualità permanenti Vi assicurano di ricevere un prodotto di grande valore, che Vi garantisce grande affidabilità e funzionalità.

Per favore leggere accuratamente il manuale d'uso e rispettare in modo particolare le istruzioni di sicurezza. Il non rispetto delle istruzioni di sicurezza e d'uso può causare gravi danni a cose o persone.

IMPORTANTI ISTRUZIONI DI SICUREZZA

Se non siete pratici del sistema elettrico del Vostro veicolo o se non siete sicuri del procedimento, consultate un aiuto professionale, richiedete al fabbricante del Vostro veicolo o delegate la Vostra officina per l'attivazione.



Questo sistema è previsto solo per l'utilizzo su veicoli con corrente 12V DC. MAI UTILIZZARE l'attrezzo con 6V, 24V o per uso diverso da quello previsto. Il non rispetto delle istruzioni di sicurezza e d'uso può causare gravi danni a cose o persone.

Utilizzare l'unità principale solo in ambiente asciutto e mantenerlo sempre asciutto e pulito. Non utilizzare mai in ambiente esplosivo (come per esempio vicino a fiamme libere, gas o liquidi infiammabili o polverosi). Terminare immediatamente ogni uso in caso di comportamento anormale (p.es. surriscaldamento, presenza di fumo). Pro-User non è responsabile per danni diretti o indiretti o incidenti causati dall'uso dell'apparecchio, in particolare per quelli causati dal non rispetto delle norme. L'uso di questo sistema non libera il conducente del veicolo dall'obbligo di controllare regolarmente e manualmente la pressione degli pneumatici del veicolo.

MANUTENZIONE E RIPARAZIONE

Non cercate di aprire l'apparecchio. L'apparecchio non necessita di manutenzione. Tentativi di modifica o riparazione fanno decadere sia la garanzia che la responsabilità.

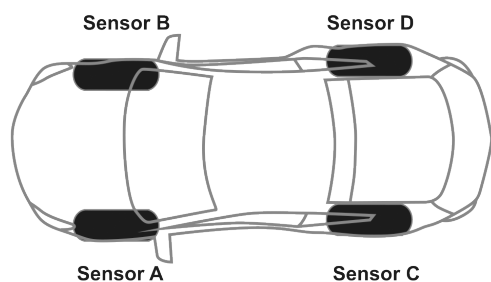
CONTENUTO DI CONSEGNA

- **TPMS unità principale**
- **2 sensori di pressione esterni per valvoli veicolo e 2 dadi (0-9,9 bar, solo per TPMS2)**
- **4 sensori di pressione esterni per valvoli veicolo e 4 dadi (0-3,5 bar, solo per TPMS4)**
- **1 chiave per dadi**
- **1 utensile di apertura**
- **guanti**

INSTALLAZIONE E USO

1. Installazione dei sensori di pressione esterni

Ripetere le istruzioni seguenti per ogni sensore. Osservare la corretta posizione di montaggio:



1. Rimuovere il cappuccio parapolvere della valvola dello pneumatico



2. Avvitare il dado a 6 facce sulla valvola



3. Inserire l'anello profilato



4. Avvitare il relativo sensore sulla valvola



4. Fissare il sensore al dado con la chiave in dotazione



6. Controllare la tenuta (p.es. con acqua saponata)

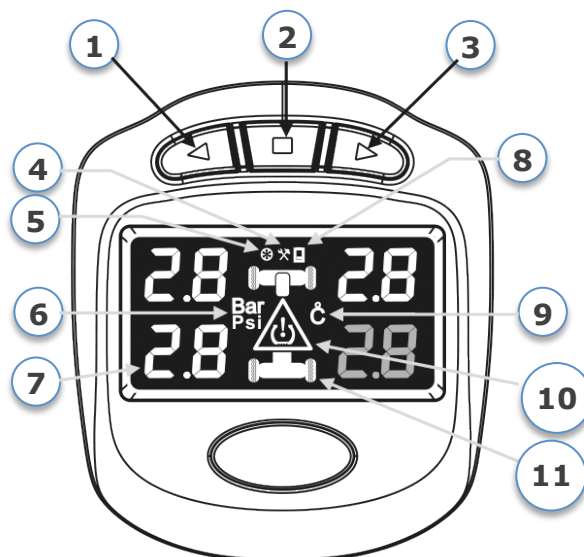
2. Installazione dell'unità principale

Inserire la spina dell'apparecchio nella presa accendisigari del Vostro veicolo.



Adattare la posizione del display alle Vostre esigenze

Unità principale



1 Tasto A SINISTRA

2 Tasto SET

3 Tasto A DESTRA

4 Simbolo REGOLAZIONI

5 Simbolo STUDIO

6 UNITA PRESSIONE

7 Indicatore pressione

8 Simbolo BATTERIA

9 Simbolo TEMPERATURA

10 Allarme

11 Posizione pneumatico

Menu principale

Avvertenza: Quando il veicolo é fermo, il valore memorizzato viene segnalato dopo un pò di tempo. Quando il veicolo supera ca. 20km/h, il sensore si attiva al più tardi entro 10 minuti e la pressione degli pneumatici viene aggiornata ogni 120 secondi (7 secondi con valori anomali).

- Premere sul tasto SET per 3 secondi per attivare il menu di impostazione.
- Premere il tasto a SINISTRA per ottenere la segnalazione della temperatura degli pneumatici.
- Premere il tasto a SINISTRA per 3 secondi per spegnere il display.
- Premere il tasto a DESTRA per 3 secondi, per reinstallare le impostazioni di fabbrica (segue un segnale acustico)

3. Sostituire le batterie del sensore

Quando si accende il simbolo BATTERIE (8), é necessario sostituire le batterie alla prima occasione. Raccomandiamo sempre di cambiare le batterie nello stesso momento e solo con batterie di qualità.



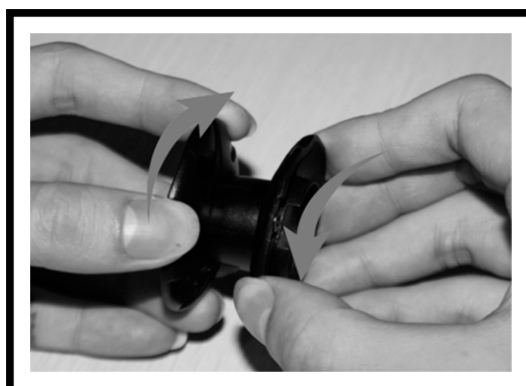
1. Allentare il dado a 6 facce con la chiave in dotazione



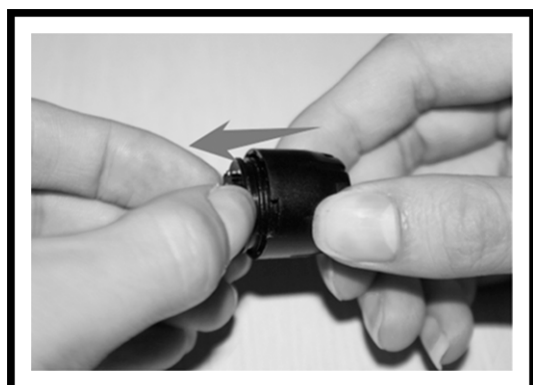
2. Rimuovere il sensore della valvola



3. Rimuovere l'anello profilato



4. Aprire l'avvitatore del sensore con l'utensile di apertura in dotazione



5. Rimuovere il contenitore del sensore (usando le unghie)



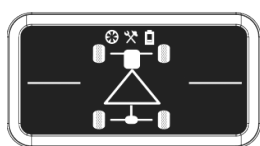
6. Cambiare la pila CR1632 (segno + verso l'alto)

7. Rimontare il sensore facendo l'operazione inversa e rimontarlo alla ruota come descritto nel capitolo 1.

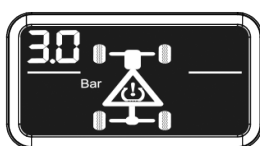
4. Impostazione dell'allarme e della unit  di misura Impostazione dell'allarme e della unit  di misurazione

In caso di allarme si raccomanda di rallentare il veicolo e fermarsi in un luogo sicuro per controllare gli pneumatici. La segnalazione di allarme avviene quando la temperatura rilevata   superiore all'impostazione TEMPERATUR ALARM, quando la pressione rilevata   inferiore o superiore al limite di allarme impostato.

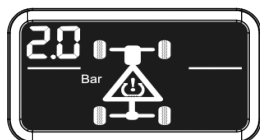
Avvertenza: Dopo circa 20 secondi di inattivit  l'unit  principale esce dal menu di impostazioni. Prima di iniziare il lavoro, leggete le istruzioni e predisponete il posto di lavoro. Se si supera il limite di tempo,   necessario ripetere nuovamente l'operazione. Se viene inserito un valore eccedente il limite dell'attrezzo, automaticamente viene impostato il valore massimo possibile.



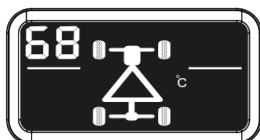
(1) Menu impostazioni



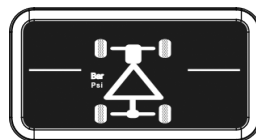
(2) Limite allarme superiore



(3) Limite allarme inferiore



(4) ALLARME TEMPERATURA



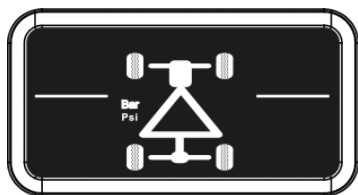
(5) Unit  di misura (Bar/Psi)

Procedere come segue per adattare le impostazioni di allarme e di misurazione per le Vostre necessit :

1. Premere sul tasto SET per 3 secondi per aprire il menu di impostazione.
(il simbolo APPRENDERE lampeggia (1))
2. Premere il tasto a DESTRA (il simbolo IMPOSTAZIONI lampeggia)
3. Premere il tasto a SINISTRA per l'indicazione dell'impostazione LIMITE ALLARME SUPERIORE. L'impostazione del fornitore   3.0 bar/43 Psi (2).
4. Premere nuovamente il tasto a SINISTRA per cambiare il LIMITE ALLARME SUPERIORE (lampeggia la prima cifra) o il tasto a DESTRA per mantenere questa impostazione.
5. Se avete deciso di cambiare l'impostazione, usare il tasto a DESTRA per la lettura del valore. Premere il tasto a SINISTRA per confermare il valore e per andare al prossimo valore. Dopo la conferma della seconda cifra il valore   salvato e indicato con un segnale acustico. Per uscire dal menu impostazioni, premere il tasto SET 2 volte, per effettuare altre impostazioni procedere come segue:
6. Premere il tasto a DESTRA per l'indicazione dell'impostazione LIMITE ALLARME INFERIORE. L'impostazione del fornitore   2.0 bar/29 Psi (2)
7. Premere nuovamente il tasto a SINISTRA per cambiare il LIMITE ALLARME INFERIORE (lampeggia la prima cifra) o il tasto a DESTRA per mantenere questa impostazione.
8. Se avete deciso di cambiare l'impostazione, usare il tasto a DESTRA per la lettura del valore. Premere il tasto a SINISTRA per confermare il valore e per andare al prossimo valore. Dopo la conferma della seconda cifra il valore   salvato e indicato con un segnale acustico. Per uscire dal menu impostazioni, premere il tasto SET 2 volte, per effettuare altre impostazioni procedere come segue:
9. Premere il tasto a DESTRA per l'indicazione dell'impostazione ALLARME TEMPERATURA. L'impostazione del fornitore   68 C (4)

10. Premere nuovamente il tasto a SINISTRA per cambiare l'impostazione ALLARME INFERIORE (lampeggia la prima cifra) o il tasto a DESTRA per mantenere questa impostazione.
11. Se avete deciso di cambiare l'impostazione, usare il tasto a DESTRA per la lettura del valore. Premere il tasto a SINISTRA per confermare il valore e per andare al prossimo valore. Dopo la conferma della seconda cifra il valore é salvato e indicato con un segnale acustico. Per uscire dal menu di impostazioni, premere il tasto SET 2 volte, per effettuare altre impostazioni procedere come segue:
12. Premere il tasto a DESTRA per variare l'impostazione sull'unità di misura(5). L'impostazione attuale lampeggia. Premere il tasto a SINISTRA per cambiare l'unità (l'apparecchio emette un segnale acustico). Per uscire dal menu impostazioni, premere il tasto SET 2 volte.

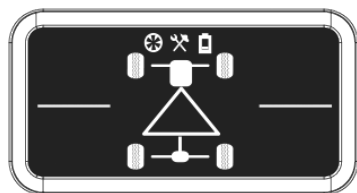
Cambio dell'unità di misura



Per cambiare direttamente l'unità di misura procedere come segue:

1. Premere sul tasto SET per 3 secondi per avviare il menu di impostazione. (il simbolo  APPRENDERE lampeggia (1)
2. Premere il tasto a DESTRA (il simbolo  IMPOSTAZIONI lampeggia)
3. Premere il tasto a SINISTRA per arrivare alle impostazioni (indicazione LIMITE ALLARME SUPERIORE)
4. Premere 3 volte il tasto a DESTRA per superare le impostazioni e per andare direttamente all'unità di misura (L'indicatore „Bar“ o „Psi“ lampeggia)
5. Premere il tasto a SINISTRA per variare l'unità (l'apparecchio emette un segnale acustico).
6. Per uscire dal menu impostazioni, premere il tasto SET 2 volte.

5. Concatenamento dei sensori con l'unità principale



Se un sensore deve essere sostituito o non è collegato correttamente (indicazione "Err" sul display o nessuna indicazione del valore rilevato), i sensori di pressione devono essere nuovamente collegati con l'unità principale.

Avvertenza: Dopo circa 20 secondi di inattività, l'unità principale esce automaticamente dal menu di impostazioni. Prima di iniziare il lavoro, leggete le istruzioni e predisponete il posto di lavoro. Se si supera il limite di tempo, è necessario ripetere nuovamente l'operazione.

1. Smontare i sensori come al paragrafo 3 e rimuovere le batterie.
2. Premere sul tasto SET per 3 secondi per avviare il menu di impostazione.
(il simbolo  APPRENDERE lampeggia (1))
3. Premere il tasto a SINISTRA -> Il simbolo per lo pneumatico A lampeggia sul display dell'unità principale.
4. Inserire la pila CR1632 nel sensore A (segno + verso l'alto)
5. Attendere il segnale acustico per conferma -> il collegamento è corretto.
6. Premere il tasto a DESTRA -> il simbolo per lo pneumatico B lampeggia sul display dell'unità principale.
7. Inserire la pila CR1632 nel sensore B (segno + verso l'alto)
8. Attendere il segnale acustico per conferma -> il collegamento è corretto.

Solo per TPMS4: Ripetere in modo analogo i passi 5-7 per sensore C e sensore D

9. Per uscire dal menu impostazioni, premere il tasto SET 2 volte.

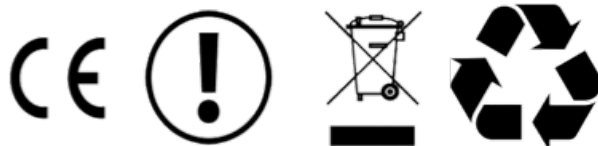
6. Verifica del sistema

Test in movimento: Se il veicolo supera ca. 20km/h, il sensore si attiva al più tardi entro 10 minuti e la pressione degli pneumatici viene aggiornata ogni 120 secondi. Controllate la plausibilità dei valori e verificate che non ci sia perdita di pressione.

SPEZIFICA TECNICA

Unità principale	
Voltaggio	12V DC +-3V
Assorbimento corrente dell'unità principale	40-70mA
Impostazioni del fornitore (TPMS4)	Limite allarme superiore: 3,0 bar / 43 psi Limite allarme inferiore: 2,0 bar / 29 psi Allarme di temperatura: 68°C
Impostazioni del fornitore (TPMS2)	Limite allarme superiore: 5,0 bar / 72 psi Limite allarme inferiore: 2,0 bar / 29 psi Allarme di temperatura: 68°C
Assorbimento corrente dell'unità principale	-20°C a +70°C
Sensori di Pressione	
Tipo di batteria	3 Volt CR1632 Piletta
Durata batteria	> 2 Anni
Campi di misurazione (TPMS4)	0 a 3,5 bar 0 a 50 psi -40°C a +125°C
Campi di misurazione (TPMS2)	0 a 9,9 bar 0 a 99 psi -40°C a +125°C
Frequenza di emissione	433,92 MHz
Capacità di emissione	5 dBm
Temperatura ambientale ammessa durante l'uso	-20°C a +70°C

Questo prodotto può essere distribuito nei paesi della UE.



PROTEZIONE AMBIENTE



Non smaltire prodotti elettronici inutilizzabili o difettosi con i rifiuti domestici. Per favore smaltire questi apparecchi nei luoghi di smaltimento previsti o chiedete al vostro rivenditore.

GARANZIA

Pro User rilascia una garanzia di due anni a partire dal giorno di acquisto. La garanzia è incredibile. La garanzia copre i difetti di lavorazione o di materiale. In caso di utilizzo della garanzia consegnate l'apparecchio con la ricevuta di acquisto al vostro rivenditore o a un rappresentante autorizzato della Pro User.

La garanzia non è valida se l'apparecchio è stato danneggiato, se è stato utilizzato in modo errato o se è stato riparato in modo non competente da persone non autorizzate. In caso di validità della garanzia Pro User riparerà o sostituirà l'apparecchio. Pro User non è responsabile per danni collaterali o altre contrarietà.

NOTES



EG – Konformitätserklärung EU – Declaration of Conformity

Hiermit bestätigen wir, dass das nachfolgend bezeichnete Gerät den angegebenen Richtlinien entspricht.

We herewith confirm that the appliance as detailed below complies with the mentioned directives.

Artikelbezeichnung (Model description)	Tyre Pressure Monitoring System
Artikelnummer (Model number)	28103 / 28104
Artikelname (Model name)	TPMS2 / TPMS4
Firmenanschrift (Company address)	Pro-User Europe GmbH, Seestrasse 19, 83253 Rimsting, Germany

Einschlägige EG-Richtlinien / governing EU-directives / directives CE concernées:

- | | |
|--|---|
| ☒ 1. Elektromagnetische Verträglichkeit (EMV)
Electromagnetic compatibility (EMC)
2004/104/EC | ☐ 2. Niederspannungs-Richtlinie
Low voltage directive (LVD)
2006/95/EC |
| ☐ 3. Funkanlagen und
Telekommunikationsendeinrichtungen
Radio and Telecommunication Terminal Equipment
R&TTE 1999/5/EC | ☒ 4. ROHS
2011/65/EU 2011/65/EC (method EN62321) |

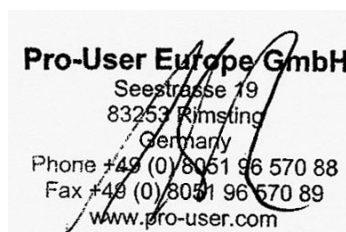
Harmonisierte EN-Normen / harmonised EN- Standards

Dieser Artikel entspricht folgenden, zur Erlangung des CE-Zeichens erforderlichen Normen:

The article complies with the standards as mentioned below which are necessary to obtain the CE-symbol:

Zu 1. EN 55022:2010 EN 55024:2010	
---	--

Company Chop / Stempel:
Unterschrift / Signature:



Stellung im Betrieb / Position:
Ausstellungsdatum / Date of issue:

Geschäftsführer
11.11.2014



Pro-User Europe GmbH, Seestrasse 19, 83253 Rimsting, Germany

www.pro-user.com

PROUSER®